

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 780376589 5013628366			Delivery note Process number 385449 (4) Shipping date 16/08/2024		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004515101	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2181325	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20) ☐	(21) Type of	(22) Shipping code 38738SK		(23) Gross 2,568.24	Total weight kg (24) 2,277.99	(24) Net
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)							(26) Unloading point 14248 383766	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes			
	2516129882	2516129882 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNE 2516129882 "B" Lot: H-129590 3	1,287	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	3	Pcs	H			
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	3	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	3	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	42	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1287 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballaggio: 3 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 20/08/2024 Firma: 					
	INDEX "B" approved by Mr. Gianluigi on 13.09.2023		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 AGO 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019538 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND ITALIA				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 16.08.2024																																																				
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 385447-385449,																																																				
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23654,00 23654,00	12 Umfang in cm³																																													
				19 Zu zahlen vom:																																																
				<table><tr><td>Fracht</td><td></td><td>Absender</td><td></td><td>Währung</td><td></td><td>Empfänger</td></tr><tr><td>Ermäßigung</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zwischensumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Fracht		Absender		Währung		Empfänger	Ermäßigung	-						Zwischensumme							Zuschläge							Nebengebühren							Sonstiges	+						Zu zahlende Gesamtsumme		
Fracht		Absender		Währung		Empfänger																																														
Ermäßigung	-																																																			
Zwischensumme																																																				
Zuschläge																																																				
Nebengebühren																																																				
Sonstiges	+																																																			
Zu zahlende Gesamtsumme																																																				
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																																				
14 Rückerstattung																																																				
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen																																																
21 Ausgefertigt in Prievidza am 16.08.2024				24 Gut empfangen Datum 20 AGO 2024																																																
22 Unterschrift und Stempel des Absenders  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza ICD: 30223900, ICDM: SK2020466734 11				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers  MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 MOUČ. 36 34 6 30 31																																																
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																																
27 Amtliches Kennzeichen PDM0004 PD028YG				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																
Kfz				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																
Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																